

August 22, 2021

YEAR B

21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

Our Lady of Sorrows Parish

Your words, Lord,
are Spirit and life;
you have the words
of everlasting life.

(John 6:63c, 68c)



Tus palabras, Señor,
son espíritu y vida.
Tu tienes palabras
de vida eterna.

(Juan 6:63c, 68c)



Church/Rectory:

19 Calle de la Iglesia / PO Box 32, La Joya, NM 87028
Office: 1056 Hwy 304/PO Box 534, Veguita, NM 87062

Telephone and Fax (505) 864-4461

Website: www.olslajoyanm.org

Email: parishoffice@olslajoyanm.org

Missions

San Antonio in Abeytas

San Antonio in Sabinal

San Juan in Veguita

San Isidro in Las Nutrias

San Jose in Contreras

Office Hours

Mon • Tues • Thurs • Fri

9:00 - 1:00 pm

Closed on Wednesday

Pastor/Sacerdote: Rev. Tobechukwu P. Oluoha
Rectory - 864-4170

Deacon/Deacono:

Office hours are:

Parish Office 864-4461

Karen Martinez, Administrative Asst.

Religious Education

DRE - Jessica Chavez 505-864-4461

Music Ministry

Ken Armijo 550-7170

Homebound Eucharistic Ministers

James Chavez 620-4890

Rosa Armijo 363-2436

Rick Peralta 450-1178

Altar Server Coordinator

St. Vincent De Paul

505-886-2328 LEAVE A MESSAGE

Marriage/Matrimonios

Six month notice necessary at the Parish Office. Obligation preparation classes required. Hablar con el padre 6 meses con anticipación. Por Favor llame a la oficina para ser cita con el Padre.

Anointing of the Sick/Unción del Enfermo

On request-call/A solicitud llame al 864-4170.

Liturgical Celebrations • Horario de Misas

Saturday & Sunday / Sábado y Domingo

August 28, 2021 6:00 pm **NO** Vigil Mass in Veguita

August 29, 2021 8:30 am in Abeytas Fiesta Mass

- 10:30 am in Veguita

September 04, 2021 6:00 pm **NO** Vigil Mass in Veguita

September 05, 2021 8:30 am in Sabinal -10:30 am in Las Nutrias

Holy Days / Dia de precepto

Daily Mass / La Misa Diaria

- 9:00 am Monday, Tuesday & Thursday, Friday in La Joya
- 8:00 am First Friday Only, Contreras -Adoration & Mass.

If unable to attend Mass in person due to age or illness please watch the Mass on TV, Internet or read the readings of the day.

Confessions/ La Reconciliación/Confesiones

30 Minutes before all the Masses or by appointment,

30 minuto antes de todas las Misas o por nombramiento 864-4170

Baptism & Classes/Bautismos y los clases

Registration for baptism in the parish office, preferably before child is born.

Baptism classes; None at this time.

Registro par un bautismo in la oficina,

Preferentemente antes de que el niño nace.

Clases de bautismo; No hay clases en este momento.

Quinceañeras

Los requisitos son: Registro in la oficina 6 meses antes, asistir a su primer o segundo año clase de confirmación. También tendrán que participar en su parroquia, y que tendrán que asistir a un retiro religioso católica.

MASS INTENTIONS AND WEEKLY SCHEDULE

August 23, 2021 – August 29, 2021

1 Thes 1:1-5, 8b-10; Mt 23:13-22

Monday August 23 *St. Rose of Lima, Virgin*
La Joya

NO in person Mass's
Monday through Saturday.

Rv 21:9b-14; Jn 1:45-51

Tuesday August 24 *St. Bartholomew, Apostle*
La Joya

1 Thes 2:9-13; Mt 23:27-32

Wednesday August 25 *St. Louis; St. Joseph Calasanz, Priest*
La Joya

1 Thes 3:7-13; Mt 24:42-51

Thursday August 26 *Ordinary Time*
La Joya

1 Thes 4:1-8; Mt 25:1-13

Friday August 27 *St. Monica*
La Joya

1 Thes 4:9-11; Mt 25:14-30

Saturday August 28 *St. Augustine, Bishop & Dr. of the Church*
NO Vigil Mass in Veguita till repairs in La Joya are completed.
La Joya

Dt 4:1-2, 6-8; Jas 1:17-18, 21b-22, 27; Mk 7:1-8, 14-15, 21-23

Sunday August 29 *TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME*

8:30 am in Abeytas Fiesta Mass

†Elisia Baca by Lorriane Baca.

10:30 am in Veguita

†Joslyn Vigil by Leo & Angie Lovato.

•For Healing of Edwin Esquibel by Lilly Baca.

•In Honor of St. Joseph for Brian & Suzie Barela & Boys
by Ernestina Barela.



ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS

Office Closed Thursday August 26th.

CCD Registration on Sunday August 29th from 1pm-2pm at the parish hall. Last chance.

Educación religiosa

La inscripción será el 29 de agosto de 2021 de 1pm a 2pm en el salón parroquial. Las tarifas de inscripción son: \$30 por el primer hijo, \$25 por el segundo y \$20.00 por el tercer hijo. Las clases ofrecidas serán: Primera Comunión primer año, Confirmación primer año y RICA. **NO** habrá inscripciones después del 29 de agosto, **NO** habrá excepciones. Todos los estudiantes deben traer certificados de bautismo y primera comunión cuando se registren para la clase de educación religiosa.

Parish Fiesta-We need Auction Items and Bingo Items, please bring to the parish office as soon as you can. Remember for the Cake walk we need baked goods you can bring to the rectory on Saturday Sept. the 18th or on Sunday the 19th. List of Food needed for the fiesta; if you wish to sign up you can call the parish office. We need name brand Soda and 16oz bottles of water you can give them to your mayordomos or you can bring them to the office.

✠✠✠

FIESTA FOOD LIST WILL BE AVAILABLE AT THE PARISH OFFICE

If you wish to make a donations of food products please see the mayordomos as they will have the list. Also the list will be available at the parish office. Thank you in advance for your generous donations.

WE NEED NAME BRAND SODA AND 16 oz BOTTLED WATER.

Please bring them to the office or give them to the mayordomos. All donations must be at the parish office on or before September 14, 2021

FIESTA RAFFLE TICKETS HAVE BEEN MAILED OUT.

Every registered member will be expected and encouraged to sell or buy the tickets \$100 worth. We want to thank the generous parishioners that donated for the raffle prizes.

LA LISTA DE ALIMENTOS POR LA FIESTA ESTARÁ DISPONIBLE EN LA OFECINA.

Si desea hacer una donación de productos alimenticios, consulte a los mayordomos, ya que ellos tendrán la lista y la lista estará disponible en la oficina parroquial. Gracias de antemano por sus generosas donaciones.

NECESITAMOS SODA DE MARCA Y AGUA EMBOTELLADA de 16 oz.

Por favor tráigalos a la oficina o déselos a los mayordomos. Todas las donaciones deben estar en la oficina parroquial el 14 de septiembre de 2021 o antes.

LAS ENTRADAS PARA LA RIFA DE FIESTA SE ENVIARÁN POR CORREO.

Se espera y se anima a cada miembro registrado a vender o comprar las entradas, por valor de \$ 100. Queremos agradecer a los generosos feligreses que donaron para los premios de la rifa.



TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

FOCUS: The immense love God has for his people prompts us to love in return.

The theme for today's readings is fidelity between God and his people. How loyal are we to Jesus? Are we able to take Peter's words as our own? *Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life.* How well do we even know the words of Jesus? Let us recommit ourselves to deepening our knowledge and love of the Lord.

LITURGY OF THE WORD

In the first reading, Joshua and the tribes of Israel state their fidelity to the Lord God. In his Letter to the Ephesians, Saint Paul draws a parallel between a spousal relationship and the radical love between Christ and the Church. In the Gospel, Jesus proclaims that his words are *Spirit and life*, after which only some of his followers continued as disciples.

ENFOQUE: El inmenso amor que Dios tiene por su pueblo nos impulsa a amar recíprocamente.

El tema de las lecturas de hoy es la fidelidad entre Dios y su pueblo. ¿Cuán leales somos a Jesús? ¿Podemos tomar las palabras de Pedro como nuestras? *Maestro, ¿a quién iremos? Tú tienes las palabras de la vida eterna.* ¿Qué tan bien conocemos las palabras de Jesús? Volvamos a comprometernos a profundizar nuestro conocimiento y amor por el Señor.

LITURGIA DE LA PALABRA

En la primera lectura, Josué y las tribus de Israel declaran su fidelidad al Señor Dios. En su Carta a los Efesios, San Pablo traza un paralelo entre la relación conyugal y el amor extremo entre Cristo y la Iglesia. En el Evangelio, Jesús proclama que sus palabras son *Espíritu y vida*; después de su declaración, solo algunos de sus seguidores continuaron como discípulos.

(Faith Catholic (Daily Universal Prayer & Commentary))

Sunday Collections

8/15.....\$1,324.00
Loose.....\$65.00
Catholic Charities\$171.00
Assumption...\$303.05

Thank you for your
generous gifts to the
Lord and your support
of the Church.

With compassion & concern,
our prayers for the sick .

Catherine
Choi

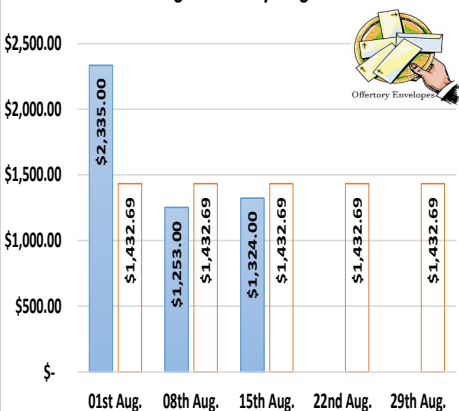
Roy
Jaramillo

If you know of any members of the
Parish that we should include or
delete from our prayer list, please
contact the office.

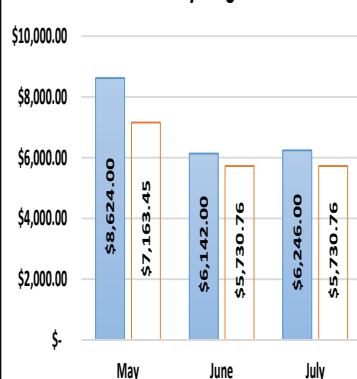
Sponsorships & Ad's for our fiesta poster! If you know of any business that would like to become a sponsor or advertise in our fiesta poster; sponsorships are \$2000, \$1000 & ad spaces will cost \$100 for a business card or \$200 for a double business card. **Deadline to return ad's and money is August 15th.** This is another form of fiesta income so please be proactive and visit your favorite business's and encourage them to take out an ad, it will be a great way for them to promote their business. Please bring the business card and their payment to the office as soon as possible. "Thank You"

¡Patrocinios y anuncios para nuestro cartel de fiesta! Si conoce algún negocio al que le gustaría convertirse en patrocinador o anunciar en nuestro cartel de fiesta; los patrocinios cuestan \$ 2000, \$ 1000 y los espacios publicitarios costarán \$ 100 por una tarjeta de presentación o \$ 200 por una tarjeta de presentación doble. **La fecha límite para devolver los anuncios y el dinero es el 15 de agosto.** Esta es otra forma de ingresos de fiesta, así que sea proactivo y visite su negocio favorito y anímelos a sacar un anuncio, será una excelente manera para que promocionen su negocio. Traiga la tarjeta de presentación y el pago a la oficina lo antes posible. "Gracias"

August Weekly Target



Monthly Target



MISSIONS	MAYORDOMOS	Phone #	CEMETERY CARETAKERS	Phone #
La Joya	Henry & Mary Chavira Ronnie & Bernadette Sinclair	505-864-8826 505-864-8854	Marcel Abeyta	505-864-8826
Contreras	Anna Gallegos	575-418-8583	OLOS Parish Office	505-864-4461
Las Nutrias	Robert & June Chavez James Chavez	505-864-3114 505-864-8390	Angie Lovato	505-864-9235
Veguita	Danny & Sandy Garcia Lilly Baca	505-453-8093 505-864-7336	Sisto Griego	505-864-8118
Sabinal	Ron & Delma Carrillo Ricky & Amanda Luna	505-550-5554 505-917-3519	Romy Baca	505-363-7530
Abeytas	Al & Lori Sandoval Carl & Ines Martinez	505-864-6447 505-864-6815	Ernest Chavez	505-864-8136

MARRIAGE PREPARATION...*Engaged Encounter Virtual Weekends* date are listed below: **September 25 & 26, 2021.**
The cost for this event is \$30 per couple. Visit www.familylifennm.org to register, click under the event link.
For questions, please contact the Family Life Office 505 831-8117 or yduan@archdiosf.org
Archdiocesan Natural Family Planning... Please visit our website for information on classes available through the family life office.
MARRIAGE PREPARATION Evenings for the Engaged
Virtual Events are from 7- 9pm for two weeks. Couples must attend all six classes. Please visit www.familylifennm.org to register for one of the events. The cost is \$20.00 per couple.
Dates are as follows: August 16, 18, 20, 23, 25, 27 or October 18, 20, 22, 25, 27, 29

FIESTA NEWS--We Need Your Help! We are preparing for our Bingo and Auction.
We are now taking donations for the Annual Parish Fiesta Auction and Bingo Please bring items to the parish office. Your generous donations will help make our parish fiesta a great success. Thank You!
Ahora estamos tomando donaciones para la Subasta Annual y el Bingo de la Fiesta Parroquial.
Por favor traiga los articulos donados a la oficina de la parroquia. Sus generosas donaciones ayudaran a que nuestra fiesta parroquial sea un gran exito. Gracias!



Estamos ofreciendo un zoom Retiro Familiar de Quinceañeras el sábado 21 de agosto de 2021, 8:45 am - 2:30 pm. **Por favor, vea la información importante que se indica:** •Se adjuntan volantes y formularios de inscripción en inglés y español. •El retiro será presentado en español con material bilingüe disponible. Los formularios deben ser completados y enviados por correo electrónico a dmontano@archdiosf.org antes de la fecha límite. •La fecha límite para inscribirse es el miércoles 11 de agosto •El espacio es limitado. Así que regístrese lo antes posible. Por favor, envíe esta información a cualquier persona que necesite un retiro de quinceañera pronto. Además, se ofrecerá otro retiro el sábado 22 de enero de 2022. Si tienes alguna pregunta, por favor siéntete libre de contactarme.

CAKE WALK

We need baked goods for the cake walk please bring all baked goods to La Joya on Saturday from 8am to 1pm Sept 18th or the day of the fiesta on Sept. 19.



This space available for sale for Ad's or special announcements like: birthday, congratulation, sympathy, wedding, graduation, first communion, confirmation etc. The proceeds will offset the cost of printing the bulletins. Cost per week: This whole space \$25.00

Cost for this space
\$5.00

Cost for this space
\$3.00

Cost for this space
\$2.00